

SURFACE PROTECT./OBERFL. SCHUTZ

|     |                  |
|-----|------------------|
| I   | JED-240-3        |
| II  | JED-256-1        |
| III | JED-257          |
| IV  | RUBBER / PLASTIC |
| V   | JED-240-2        |

(K)

(K)

II

(K)

II

**TECHNICAL DATA**  
**TECHNISCHE DATEN**  
**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**  
**CARATTERISTICHE TECNICHE**

**WORKING PRESSURE** .....  
**BETRIEBSDRUCK** .....  
**PRESSION D'UTILISATION** .....  
**PRESSIONE DI ESERCIZIO** .....  
**P<sub>0</sub> MAX 10 bar**

**THERMAL RANGE OF APPLICATION** .....  
**THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH** .....  
**GAMME D'APPLICATION THERMIQUE** .....  
**CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA** .....  
**- 40° C BIS +80° C**

**MEDIUM** .....  
**MEDIUM** .....  
**FLUIDE** .....  
**FLUIDO** .....  
**AIR**  
**LUFT**  
**AIR**  
**ARIA**

**PUSH FORCE** .....  
**DRUCKSTANGENKRAFT** .....  
**EFFORT DE POUSSEE** .....  
**FORZA DI SPINTA** .....  
**SEIHE ZEICHNUNG D 423 055 050 0**

**HUBVOLUMEN** .....  
**SEIHE ZEICHNUNG D423 055 001 0**

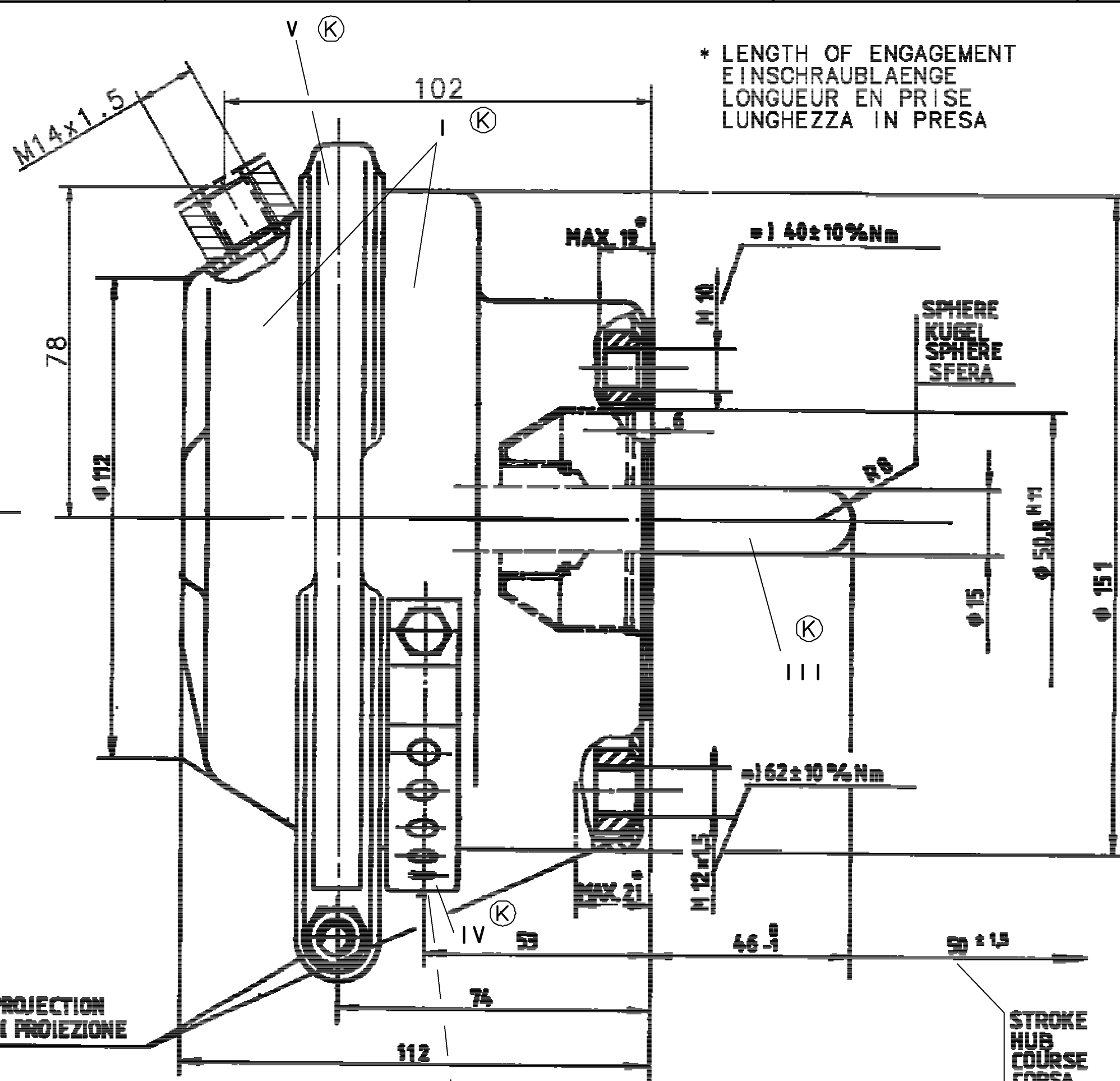
**OUT OF PLANE**  
**VERSETZT GEZEICHNET**  
**AU DEHORS DU PLAN DE PROJECTION**  
**AL DI FUORI DEL PIANO DI PROIEZIONE**

**INSTALLATION POSITION AS DRAWN**  
**EINBAULAGE WIE GEZEICHNET**  
**POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN**  
**POSIZIONE DI MONTAGGIO COMO DISEGNATO**

**\* )TORQUE**  
**ANZUGSMOMENT**  
**COUPLE DE SERRAGE**  
**COPPIA DI SERRAGGIO**

\* LENGTH OF ENGAGEMENT  
EINSCHRAUBLÄNGE  
LONGUEUR EN PRISE  
LUNGHEZZA IN PRESA

(K) 50,8 H11 <sup>+0.190</sup><sub>0</sub>



**EXHAUST**  
**ENTLUEFTUNG**  
**ECHAPPEMENT**  
**SCARICO**

**STROKE**  
**HUB**  
**COURSE**  
**CORSA**

|                                        |  |                  |            |                                                                        |                 |
|----------------------------------------|--|------------------|------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| General Specification: JED-334-0       |  | Copyright WABCO® |            | <b>WABCO</b>                                                           |                 |
| Further Technical Data:                |  | Date             | Signature  | 20 (K)                                                                 |                 |
| Doc. Code:                             |  | Drawn            |            |                                                                        |                 |
| Sheet: To                              |  | 07-11-14         | Medynski   |                                                                        |                 |
| General Tolerances JED-261             |  | Checked          |            |                                                                        |                 |
| Range of Nominal Dimensions (± mm)     |  | 07-11-14         | Szuberski  | BRake CHAMBER<br>MEMBRANZYLINDER<br>VASE A DIAPHRAGME<br>BRAKE CHAMBER |                 |
| Class 1)                               |  | Expert           |            |                                                                        |                 |
| Fine                                   |  | Szuberski        |            |                                                                        |                 |
| Medium                                 |  |                  |            |                                                                        |                 |
| Coarse                                 |  |                  |            | 423 055 050 0                                                          |                 |
| Tapped Holes acc. JED-152              |  | Mass             | Scale      |                                                                        |                 |
| 1) Tolerance Class Applied Crossmarked |  | Size             | CAD System |                                                                        |                 |
|                                        |  | A 2              | CCD        |                                                                        |                 |
|                                        |  | ECN-No.          | Revision   | Techn. Resp.                                                           | Replacement for |
|                                        |  | 110156           | 9xK        | 5430                                                                   |                 |